TEKSTIILIMASINAD. MÜRAKATSEKOOD. OSA 6: RIIDEVALMISTAMISE MASINAD

Textile machinery - Noise test code - Part 6: Fabric manufacturing machinery (ISO 9902-6:2018)

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

See Eesti standard EVS-EN ISO 9902-6:2021 sisaldab Euroopa standardi EN ISO 9902-6:2021 ingliskeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN ISO 9902-6:2021 consists of the English text of the European standard EN ISO 9902-6:2021.
Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas.	This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation.
Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 13.01.2021.	Date of Availability of the European standard is 13.01.2021.
Standard on kättesaadav Eesti Standardimis-ja Akrediteerimiskeskusest.	The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 17.140.20, 59.120.30

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 9902-6

January 2021

ICS 17.140.20; 59.120.30

Supersedes EN ISO 9902-6:2001

English Version

Textile machinery - Noise test code - Part 6: Fabric manufacturing machinery (ISO 9902-6:2018)

Matériel pour l'industrie textile - Code d'essai acoustique - Partie 6: Machines de production des étoffes (ISO 9902-6:2018)

Textilmaschinen - Geräuschmessverfahren - Teil 6: Maschinen zur Hertsellung textiler Flächengebilde (ISO 9902-6:2018)

This European Standard was approved by CEN on 23 December 2020.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Ref. No. EN ISO 9902-6:2021 E

European foreword

This document (EN ISO 9902-6:2021) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 72 "Textile machinery and accessories" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 214 “Textile machinery and accessories” the secretariat of which is held by SNV.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by July 2021, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by July 2021.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 9902-6:2001.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 9902-6:2018 has been approved by CEN as EN ISO 9902-6:2021 without any modification.

Contents

Page

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 72, *Textile machinery and accessories*, Subcommittee SC 8, *Safety requirements for textile machinery*.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at www.iso.org/members.html.

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 9902-6:2001), which has been technically revised. It also incorporates the Amendments ISO 9902-6:2001/Amd 1:2009 and ISO 9902-6:2001/Amd 2:2014.

The main changes compared to the previous edition are as follows:

— the normative references have been updated;

— Table 1 has been revised;

— editorial changes have been made.

This document is intended to be used in conjunction with ISO 9902-1.

A list of all parts in the ISO 9902 series can be found on the ISO website.

Textile machinery — Noise test code —

Part 6: Fabric manufacturing machinery

1 Scope

This document covers the different types of weaving and knitting machines defined in ISO 5247 (all parts)[2] and ISO 7839[3], respectively.

It is applicable to:

- full-width weaving machines with weft insertion by:
  - shuttles;
  - rigid, telescopic or flexible rapiers;
  - projectiles;
  - hydraulic (waterjet) or by pneumatic (airjet) nozzle;
- narrow fabric weaving machines with weft insertion by shuttles or needles;
- jacquard machines;
- knitting machinery including:
  - circular knitting;
  - flat bed knitting;
  - warp knitting;
  - raschel;
  - cotton (flat weft weaving);
- other fabric manufacturing machines e.g.:
  - multi-phase weaving machines;
  - circular weaving machines;
  - stitch bonding machines.

NOTE Because of the high requirements on measurement conditions, grade 1 methods are normally not feasible for textile machinery.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 3744, *Acoustics — Determination of sound power levels and sound energy levels of noise sources using sound pressure — Engineering methods for an essentially free field over a reflecting plane*

ISO 3746, *Acoustics — Determination of sound power levels and sound energy levels of noise sources using sound pressure — Survey method using an enveloping measurement surface over a reflecting plane*

ISO 3747, *Acoustics — Determination of sound power levels and sound energy levels of noise sources using sound pressure — Engineering/survey methods for use in situ in a reverberant environment*

ISO 8188, *Textile machinery and accessories — Pitches of knitting machines*

ISO 9614-1, *Acoustics — Determination of sound power levels of noise sources using sound intensity — Part 1: Measurement at discrete points*

ISO 9614-2, *Acoustics — Determination of sound power levels of noise sources using sound intensity — Part 2: Measurement by scanning*

ISO 9902-1, *Textile machinery — Noise test code — Part 1: Common requirements*

ISO 11201, *Acoustics — Noise emitted by machinery and equipment — Determination of emission sound pressure levels at a work station and at other specified positions in an essentially free field over a reflecting plane with negligible environmental corrections*

ISO 11202, *Acoustics — Noise emitted by machinery and equipment — Determination of emission sound pressure levels at a work station and at other specified positions applying approximate environmental corrections*

ISO 11204, *Acoustics — Noise emitted by machinery and equipment — Determination of emission sound pressure levels at a work station and at other specified positions applying accurate environmental corrections*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in ISO 9902-1 apply.

ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following addresses:

— ISO Online browsing platform: available at https://www.iso.org/obp

— IEC Electropedia: available at http://www.electropedia.org/

4 Defining the test object

See Tables 1 to 3 and ISO 9902-1:2001, Clause 4.

5 Sound power level determination

5.1 International Standards required for basic measurements

5.1.1 General

See ISO 9902-1:2001, 5.1.

5.1.2 Determination of sound power level by measuring sound intensity

Determination of the A-weighted sound power level, L_{WA}, using sound intensity measurements shall be in accordance with ISO 9614-1 (discrete points) or ISO 9614-2 (scanning).